

Секция «Связи с общественностью и теория коммуникации»

Языковое конструирование события в новостном тексте: прагматический аспект

Мейкшане Татьяна Александровна

Аспирант

*Белорусский государственный университет, филологический факультет, Минск,
Беларусь*

E-mail: tanushkarus@gmail.com

1. Языковое конструирование события в новостном тексте изучается с точки зрения функциональной лингвистики (исследования В.Г. Гака, А.В. Бондарко, Г.А. Золотовой, Г. М. Ильина, Д.Н. Шмелёва), лингвистической прагматики (труды Дж. Остина, Дж. Серля, П. Грайса, Ю.С. Степанова, Н.Д. Арутюновой) и теории дискурса (работы Т. ван Дейка, Р. Водак, Н. Фэйркло, М. Пешё, П. Серио).

2. Новостной текст рассматриваем как функциональную, информативную, законченную в структурном и содержательном отношении речевую единицу, которая характеризуется рядом прагматических характеристик, определяемых особенностями сферы СМИ (например, критериями новостийности, функциями новостных текстов и нек.др.)

3. Материалом исследования являются информационные заметки («жесткие новости» / hard news) общенациональной французской, британской и российской прессы о немотивированных актах насилия в общественных местах - нападение на ясли в Бельгии (январь 2009), стрельба в немецкой школе (март 2009), атака А. Брейвика (июль 2011). Исследуемые издания - французские - Le Monde, Le Figaro, La Libération, La Croix; британские - The Guardian, The Times, The Independent, The Daily Mail; российские - Известия, Газета, Коммерсантъ, Ведомости. Все три события объединяет – а) наличие субъекта действия; б) отсутствие явной причины случившегося; в) публичное место происшествия; г) общий результат - множество жертв, погибших.

4. Полагаем, что языковое конструирование событие обусловливается следующими прагматическими характеристиками новостного текста – а) отражением уникальности, значимости события; б) представлением его как достоверного; в) языковой реализацией прагматической установки журналиста. Таким образом, цель языкового конструирования события - убедить читателя в том, что случившееся событие уникально, значимо; оно имело место в действительности; представить произшедшее такими языковыми средствами, чтобы читатель мог считать сообщаемую ему информацию из текста.

5. В результате, считаем, во-первых, языковое конструирование события происходит в особых прагматических условиях, которые предполагают акцентирование того, насколько уникально и достоверно сообщаемое. Во-вторых, лингвистическое исследование отражения события в новостном тексте помогает выявить а) новое, уникальное в случившемся; б) способы представления события без известного фрейма (немотивированные действия).